

Distr. General
29 October 2014

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



لجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم الامتثال لبروتوكول
مونتريال

الاجتماع الثالث والخمسون

باريس، ١٤ و ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤
البند ٣ و ٥ و ٨ من جدول الأعمال المؤقت**

الاجتماع السادس والعشرون للأطراف في بروتوكول
مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

باريس، ١٧-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤

البند ٤ (ي) من جدول الأعمال المؤقت للجزء التحضيري*
المسائل المتعلقة بروتوكول مونتريال: مسائل الامتثال
والإبلاغ التي تنظر فيها لجنة التنفيذ

معلومات مقدمة من الأطراف بموجب المادتين ٧ و ٩ من بروتوكول مونتريال بشأن المواد
المستنفدة لطبقة الأوزون

تقرير من الأمانة

إضافة

موجز

يرد أدناه مخلص للجوانب الأساسية للمعلومات الواردة في هذا التقرير وذلك تيسيراً للأطراف للنظر في
هذا التقرير.

القضية	الحالة
الإبلاغ السنوي عن عام ٢٠١٣ بشأن البيانات بموجب المادة ٧	<ul style="list-style-type: none"> • قدم ٢٠ طرفاً إضافياً بيانات عن عام ٢٠١٣ • إبلاغ البيانات: تم إبلاغ البيانات من قبل ١٨٢ من بين ١٩٧ طرفاً
الامتثال لتدابير الرقابة لعام ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • أبلغ طرفان إضافيان لم يوضحا بعد حالتها من ناحية الامتثال • فيما يتعلق بعام ٢٠١٣، هناك ١٧٢ من أصل ١٨٢ طرفاً في حالة امتثال لالتزاماتها، و ٣ أطراف لديها مسائل خاصة بعدم الامتثال و ٧ أطراف لم توضح أو تؤكد بعد حالتها من ناحية الامتثال

* UNEP/OzL.Conv.10/1/Rev.1-UNEP/OzL.Pro.26/1/Rev.1

** UNEP/OzL.Pro/ImpCom/53/R.1

أولاً - مقدمة

١ - تتضمن هذه الإضافة المعلومات التي تلقتها الأمانة حتى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤، وذلك بعد إعداد التقرير عن المعلومات المقدمة من الأطراف وفقاً للمادتين ٧ و ٩ من بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (UNEP/OzL.Pro.26/7/Rev.1-UNEP/OzL.Pro/ImpCom/53/2/Rev.1). وبالتالي فإن هذه الإضافة تمثل استكمالاً وتحديثاً لذلك التقرير.

ثانياً - المعلومات المقدمة من الأطراف

ألف - حالة الامتثال لمتطلبات إبلاغ البيانات السنوية (المادة ٧، الفقرتان ٣ و ٣ مكرراً) للفترة ١٩٨٦-٢٠١٣

٢ - فيما يتعلق ببيانات عام ٢٠١٣، قدمت أطراف إضافية مجموعها ٢٠ طرفاً بياناتها بموجب المادة ٧، وبذلك يكون مجموع عدد الأطراف التي أبلغت بياناتها ١٨٢ طرفاً (١٣٨ طرفاً عاملاً بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ و ٤٤ من الأطراف غير العاملة بها). وتعرض في مرفق هذه الإضافة البيانات المحسوبة للإنتاج والاستهلاك للأطراف الإضافية والأطراف الإضافية التي قدمت بياناتها عن عام ٢٠١٣ هي أذربيجان، وأيرلندا، والبرتغال، وبنغلاديش، وبوركينا فاسو، وبولندا، وجزر البهاما، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ورومانيا، وسلوفينيا، والسويد، وسيراليون، والصومال، وفنلندا، وقبرص، وكرواتيا، ولاتفيا، ولكسمبرغ، وليبيا، والنمسا. وبالتالي ينبغي أن ترفع أسماء تلك الأطراف من قائمة الأطراف غير الممتثلة لالتزاماتها بشأن إبلاغ البيانات بموجب المادة ٧ من بروتوكول مونتريال.

٣ - كما أن أي أطراف لها متأخرات في بياناتها عن عام ٢٠١٣ وتقوم بتقديم بياناتها قبل أن تعتمد القرارات من قبل اجتماع الأطراف سترفع أسماءها أيضاً من قائمة الأطراف غير الممتثلة لالتزاماتها بإبلاغ البيانات بموجب المادة ٧ من بروتوكول مونتريال.

باء - حالة الامتثال لتدابير الرقابة فيما يتعلق بالإنتاج والاستهلاك لعام ٢٠١٣ من قبل الأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥

٤ - يتضمن الجدول أدناه قائمة بجميع الحالات الإضافية الخاصة بالاستهلاك في عام ٢٠١٣ التي تتجاوز جداول الخفض للأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥، إلى جانب معلومات عن الأطراف الإضافية التي قامت بالإبلاغ وصدرت بشأنها قرارات تتضمن معالم قياسية متفق عليها بموجب خطط العمل للعودة إلى حالة الامتثال.

حساب وتوضيحات أسباب الاستهلاك الذي يتجاوز جداول الخفض ومعلومات بشأن الأطراف التي لديها مستويات مرجعية متفق عليها بموجب خطط العمل للأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ لعام ٢٠١٣ (الأطراف الإضافية)

الأطنان بدالة استنفاد الأوزون

التفسير أو التعليق	خط الأساس الحد في عام الاستهلاك			المرفق/المجموعة	الطرف
	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣		
في انتظار التوضيح	١٤٤	١١٤,٧	١١٤,٧١	جيم/الأولى	١- ليبيا
في إطار الالتزام بحد مرجعي مقداره صفر طن بدالة استنفاد الأوزون في المقرر ٣٧/١٧	صفر	صفر	٩٤,١	هاء/الأولى	
في انتظار التوضيح	١,٣	صفر	صفر	باء/الثالثة	٢- جنوب أفريقيا

Annex I - Newly Reporting Parties - Production and Consumption of ODSs -

Comparison of 2013 with Base (ODP Tons)

Key

- AI - Annex A, Group I (CFCs). Base for Article 5 parties is the average of 1995, 1996 and 1997. Base for non-Article 5 Parties is 1986.
- All - Annex A, Group II (Halons). Base for Article 5 parties is the average of 1995, 1996 and 1997. Base for non-Article 5 Parties is 1986.
- BI - Annex B, Group I (Other Halogenated CFCs). Base for Article 5 parties = average of 1998, 1999 and 2000. Base for non-Article 5 Parties is 1989.
- BII - Annex B, Group II (Carbon Tetrachloride). Base for Article 5 parties is the average of 1998, 1999 and 2000. Base for non-Article 5 Parties is 1989.
- BIII - Annex B, Group III (Methyl Chloroform). Base for Article 5 parties is the average of 1998, 1999 and 2000. Base for non-Article 5 Parties is 1989.
- CI - Annex C, Group I (HCFCs). Base for Article 5 parties is the average of 2009 and 2010. Base consumption for non-Article 5 Parties is 1989 consumption of HCFCs plus 2.8% of 1989 consumption of CFCs. Base production for non-Article 5 Parties is Average of 1989 HCFC production + 2.8% of 1989 CFC production and 1989 HCFC consumption + 2.8% of 1989 CFC consumption.
- CII - Annex C, Group II (HBFCs). Phase-out requirement was in 1996.
- CIII - Annex C, Group III (Bromochloromethane). Phase-out requirement was in 2002.
- EI - Annex E, Group I (Methyl Bromide). Base for Article 5 parties is the average of 1995, 1996, 1997 and 1998. Base for non-Article 5 Parties is 1991.

	<u>PRODUCTION**</u>			<u>CONSUMPTION**</u>			Per Cap. Cons.
	2013	Base	% Chng	2013	Base	% Chng	
<u>Austria - Date Reported: 20-Oct-2014</u> Non-A5 WEUR EU Member - Population*: 8,439							
CI - HCFCs	0.00	91.20	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	0.00	91.20	-100.00				
<u>Azerbaijan - Date Reported: 22-Oct-2014</u> Non-A5 EEUR CEIT - Population*: 9,235							
CI - HCFCs	0.00	7.40	-100	1.76	14.90	-88.19	0.0002
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100	0.0	2.8	-100	0.0000
Sub-Total	0.00	7.40	-100.00	1.76	3,777.40	-99.95	
<u>Bahamas - Date Reported: 15-Oct-2014</u> A5 LAC - Population*: 358							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100	2.72	4.80	-43.33	0.0076
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100	0.0	0.2	-100	0.0000
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00	2.72	69.90	-96.11	
<u>Bangladesh - Date Reported: 29-Oct-2014</u> A5 ASIA - Population*: 170,948							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100	64.89	72.60	-10.62	0.0004
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100	0.0	0.0	-100	0.0000
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00	64.89	660.80	-90.18	
<u>Burkina Faso - Date Reported: 15-Oct-2014</u> A5 AFR - Population*: 17,906							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100	14.88	28.90	-48.51	0.0008
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100	0.0	0.0	-100	0.0000
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00	14.88	70.50	-78.89	
<u>Croatia - Date Reported: 20-Oct-2014</u> A5 EEUR EU Member - Population*: 4,387							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00				
<u>Cyprus - Date Reported: 20-Oct-2014</u> Non-A5 ASIA EU Member - Population*: 906							
CI - HCFCs	0.00	4.30	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	0.00	4.30	-100.00				
<u>Federal Republic of Somalia - Date Reported: 13-Oct-2014</u> A5 AFR - Population*: 10,151							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100	16.46	45.10	-63.50	0.0016
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100	0.0	0.5	-100	0.0000
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00	16.46	304.70	-94.60	
<u>Finland - Date Reported: 17-Oct-2014</u> Non-A5 WEUR EU Member - Population*: 5,400							
All - Halons	-33.4	0.0	-100				
CI - HCFCs	-2.61	36.50	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	-36.01	36.50	-100.00				
<u>Ireland - Date Reported: 17-Oct-2014</u> Non-A5 WEUR EU Member - Population*: 4,776							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00				
<u>Lao People's Democratic Republic - Date Reported: 22-Oct-2014</u> A5 ASIA - Population*: 6,787							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100	1.60	2.30	-30.43	0.0002
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100	0.0	0.0	-100	0.0000
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00	1.60	45.60	-96.49	
<u>Latvia - Date Reported: 27-Oct-2014</u> Non-A5 EEUR CEIT EU Member - Population*: 2,214							
CI - HCFCs	0.00	69.00	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	0.00	69.00	-100.00				

* Population in thousands

Printed: 29-Oct-2014

Page 1 of 2

** Consumption and Production numbers are rounded to a uniform number of decimal places.

Display of zero consumption or production has been suppressed for annex groups that have been phased out (namely annex A, groups I and II, annex B groups I, II and III, and annex C groups II and III) to make it easier to view non-zero consumption.

- = Data Not Reported and Party has no Obligation to have Reported that data at this time.

N.R. = Data Not Reported but Party is required to have reported | DIV0 = Division was not evaluated due to a zero or negative base.

AFR = Africa | ASIA = Asia | EEUR = Eastern Europe | LAC = Latin America & the Caribbean | WEUR = Western Europe & others

A5 = Article 5 Party | CEIT = Country with Economy in Transition | EU = Member of the European Union | Non-A5 = Non-Article 5 Party

**Annex I - Newly Reporting Parties - Production and Consumption of ODSs -
Comparison of 2013 with Base (ODP Tons)**

	<u>PRODUCTION**</u>			<u>CONSUMPTION**</u>			Per Cap. Cons.
	2013	Base	% Chng	2013	Base	% Chng	
<u>Libya - Date Reported: 18-Oct-2014</u> A5 AFR - Population*: 6,919							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100	144.00	114.71	25.53	0.0208
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100	0.0	94.1	-100	0.0000
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00	144.00	1,558.61	-90.76	
<u>Luxembourg - Date Reported: 21-Oct-2014</u> Non-A5 WEUR EU Member - Population*: 509							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00				
<u>Poland - Date Reported: 15-Oct-2014</u> Non-A5 EEUR CEIT EU Member - Population*: 37,894							
AI - CFCs	-20.8	0.0	-100				
CI - HCFCs	-1.21	97.30	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	-22.01	4,057.30	-100.00				
<u>Portugal - Date Reported: 17-Oct-2014</u> Non-A5 WEUR EU Member - Population*: 10,778							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00				
<u>Romania - Date Reported: 24-Oct-2014</u> Non-A5 EEUR EU Member - Population*: 20,947							
AI - CFCs	-11.1	0.0	-100				
AI - Halons	-4.8	0.0	-100				
BII - Carbon Tetrachloride	-0.2	11,878.5	-100				
CI - HCFCs	-0.65		-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	-16.75	11,905.70	-100.00				
<u>Sierra Leone - Date Reported: 15-Oct-2014</u> A5 AFR - Population*: 6,265							
CI - HCFCs	0.00	0.00	-100	0.84	1.70	-50.59	0.0001
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100	0.0	2.6	-100	0.0000
Sub-Total	0.00	0.00	-100.00	0.84	101.50	-99.17	
<u>Slovenia - Date Reported: 17-Oct-2014</u> Non-A5 EEUR CEIT EU Member - Population*: 2,038							
CI - HCFCs	0.00	34.00	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	0.00	34.00	-100.00				
<u>Sweden - Date Reported: 20-Oct-2014</u> Non-A5 WEUR EU Member - Population*: 9,417							
AI - CFCs	-72.9	0.0	-100				
AI - Halons	-10.0	0.0	-100				
CI - HCFCs	-1.24	78.60	-100				
EI - Methyl Bromide	0.0	0.0	-100				
Sub-Total	-84.14	78.60	-100.00				
TOTAL	-158.91	16,284.00		247.15	6,589.01		

* Population in thousands

Printed: 29-Oct-2014

Page 2 of 2

** Consumption and Production numbers are rounded to a uniform number of decimal places.

Display of zero consumption or production has been suppressed for annex groups that have been phased out (namely annex A, groups I and II, annex B groups I, II and III, and annex C groups II and III) to make it easier to view non-zero consumption.

- = Data Not Reported and Party has no Obligation to have Reported that data at this time.

N.R. = Data Not Reported but Party is required to have reported | DIV0 = Division was not evaluated due to a zero or negative base.

AFR = Africa | ASIA = Asia | EEUR = Eastern Europe | LAC = Latin America & the Caribbean | WEUR = Western Europe & others

A5 = Article 5 Party | CEIT = Country with Economy in Transition | EU = Member of the European Union | Non-A5 = Non-Article 5 Party